

**Zeitschrift:** Helvetia : magazine of the Swiss Society of New Zealand  
**Herausgeber:** Swiss Society of New Zealand  
**Band:** 86 (2020)  
**Heft:** [4]

**Vorwort:** Editor's note  
**Autor:** Orchard, Terese

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

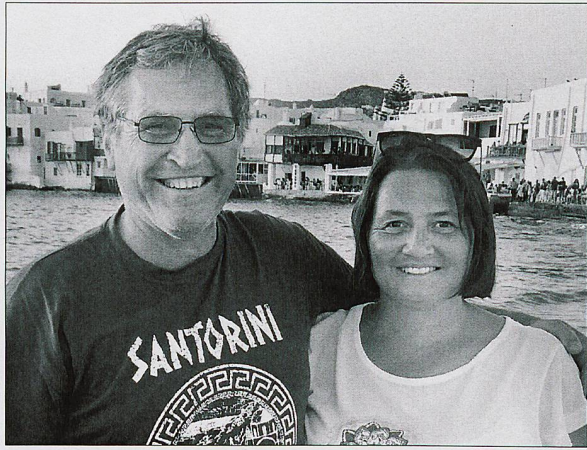
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 25.01.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



## President's profile



Grüezi mitenand. I left my home town of Buttisholz, Lucerne and arrived in New Zealand 1979, 10 days after the Mt Erebus crash in Antarctica. I worked for Garry and Linda Hodel for a short time, before I got a job at Hotters Engineering in Eltham, where I worked for five years. After finishing at Hotters I decided to go farming.

It was here in 1987 I met Marlies, who comes from the village of Ebersecken, also in Lucerne, when she was visiting New Zealand on a farming holiday. Marlies helped me for three months on the farm and she is still here on her holiday!

We got married in the Stratford Catholic Church in 1988 and have a daughter and two sons. They are all grown up and we now have three grandchildren, which keeps us very busy.

We have both been involved in the Taranaki Swiss Club for many years, I as the president since 2005 and Marlies joined the committee in 2003.

*Othmar*

## Editor's note

Hello! My name is Terese Orchard, and I have the pleasure of becoming the new 'captain of the ship' (so to speak) for the next four years while Taranaki have their turn at producing the Helvetia magazine.

I have been a part of the Taranaki Swiss Club since I was a baby. My dad immigrated to New Zealand from Zug in 1975 and eventually settled in Hawera. Around Taranaki, Swiss immigrants seemed to find fellow Swiss immigrants and sooner or later found themselves at the Swiss Club catching up at the annual picnic or fondue evening. I loved these occasions as a child, and with so many other families with similar aged children we always had such a great time. Whether it was at the picnic and us girls (being tough like the boys) would put on the schwingen pants for a wrestle after the real competition, or running around the clubrooms (after eating so many sausages) till we were asleep on our feet. There are so many great memories.

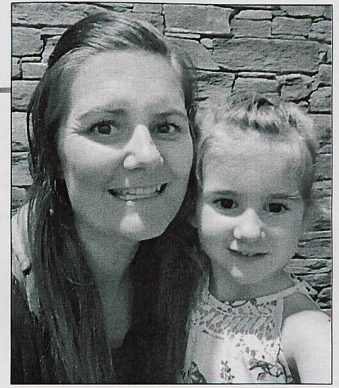
Now days, my husband Damian and I get to bring our three children to these events, and the all the children I used to play with are now parents too, and so starts the next generation of Taranaki Swiss Club members and their memories!

Speaking of children, you will see in this issue we have brought back the kids page to help keep them engaged in the magazine as well. Along with this there are a few new additions in our Helvetia and we hope you will enjoy reading them as much as we enjoyed putting them together.

I'm very grateful to have a great bunch of people to help keep the ship sailing in the right direction. From those that were here last time around providing great insight, as well as many new helpers, we hope we can keep you well informed and entertained during our time.

One thing I know for sure is that the more articles I read from others holidays and overseas adventures, the longer my 'to do and see' list grows! Hopefully in the not too distant future, I will be able to cross some of them off!

I wish you all a happy Swiss National Day and I hope you all find time to celebrate in some way. Until next time...

*Terese*

## SWISS SOCIETY OF NZ INC

**Patron** | Michael Winzap, Ambassador**President** | Othmar Hebler

P 06 278 6878

E othmar.hebler@swiss.org.nz

**Secretary** | Marlies Hebler

P 06 278 6878

E secretary@swiss.org.nz

**Vice President** | Zeno von Hospenthal

P 06 764 6515

**Treasurer** | Marianne Drummond

P 06 762 8757

E marianne.drummond@swiss.org.nz

**Riflemaster** | Markus Kiser

P 06 278 6266

E secretary@swiss.org.nz

**Editor** | Terese Orchard

P 027 365 5795

E editor@swiss.org.nz

**Advertising/Design** | Amanda Sherman

E printreadynz@gmail.com

### DELEGATES TO THE SWISS ABROAD CONFERENCE IN SWITZERLAND

**Delegate** | Peter Ehrler

46 Wesley Ave, Frankleigh Park, New Plymouth 4310

P 06 753 3441

E peter.ehrler@swissonline.ch

**Deputy Delegate** | Peter Canziani

30 Herekieke St, Turangi 3334

P 07 386 7775

E canziap@gmail.com

### SWISS GOVERNMENT REPRESENTATIVES

#### Embassy of Switzerland

Level 12, Maritime Towers,

10 Customhouse Quay, Wellington 6140

E wellington@eda.admin.ch

W www.eda.admin.ch/wellington

P 04 472 1593

**Consulate of Switzerland** | Adrian Blaser

157B Colwill Rd, Massey, Auckland 0614

P 09 281 3272 or 021 232 7998

E auckland@honrep.ch

[www.swiss.org.nz](http://www.swiss.org.nz)

### SWISS CLUB SECRETARIES

**Auckland** | Daniela Bossard

3C/28 Stanwell St, Parnell, Auckland 1052

P 027 527 5835

E daniela.bossard@swiss.org.nz

**Hamilton** | Anita Zuber

Po Box 24061, Hamilton 3253

P 027 498 5170

E anita.zuber@swiss.org.nz

**Taranaki** | Marianne Drummond

508 Salisbury Rd, RD24, Stratford 4394

P 06 762 8757

E marianne.drummond@swiss.org.nz

**Wellington** | Trudi Fill-Weidmann

36B Chamberlain Rd, Karori, Wellington 6012

P 021 565 617

E wellingtonswissclub@gmail.com

**Christchurch** | Matthias Damm

E mn.damm45@gmail.com